



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 September 2009
Russian
Original: Spanish

Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 96(q) предварительной повестки дня*

Всеобщее и полное разоружение

Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения

Доклад Генерального секретаря

Добавление**

Содержание

	<i>Стр.</i>
II. Ответы, полученные от государств-членов	2
Куба	2

* A/64/150.

** Содержащаяся в добавлении информация была получена после представления основного документа.



II. Ответы, полученные от государств-членов

Куба

[Подлинный текст на испанском языке]
[2 июля 2009 года]

Куба неоднократно заявляла, что все акты и действия террористов оказывают воздействие на жизнь, здоровье, благополучие и безопасность ни в чем не повинных людей, нарушают суверенитет и территориальную целостность государств, ставят под угрозу функционирование и стабильность национальных институтов, наносят огромный вред производственной инфраструктуре и экономической деятельности государств, а также усиливают нестабильность международного положения, создавая при этом новые точки напряженности и порой провоцируя возникновение международных конфликтов.

По этой причине Куба вновь заявляет о своей принципиальной позиции в отношении международного терроризма и осуждает все акты, методы и практику терроризма во всех его формах и проявлениях, где бы и когда бы их ни совершали и какими бы ни были его мотивы, а также решительно осуждает всех тех, кто совершает эти акты или осуществляет деятельность в этом направлении, независимо от того, кто является их подстрекателем и исполнителем, и цели, которые заключаются в поощрении, поддержке, финансировании или совершении любого террористического акта, метода или практики.

Вот уже на протяжении более 45 лет Куба является жертвой государственного терроризма, имеющего своей целью уничтожение ее политического и социального строя, свободно выбранного кубинским народом в соответствии с принципом полного осуществления своего права на самоопределение. Территория Соединенных Штатов Америки систематически и постоянно используется для финансирования террористических актов против Кубы, организации деятельности такого характера и поощрения тех, кто ее осуществляет.

Куба не владеет оружием массового уничтожения и не планирует овладеть им, и этот факт является частью нашей стратегии национальной обороны. Куба имеет эффективную, предсказуемую и надежную систему для выполнения на национальном уровне своих международных обязательств в качестве государства — участника Конвенции о биологическом оружии, Конвенции о химическом оружии, Договора о нераспространении ядерного оружия и Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договора Тлателолко). Выполняя эти обязательства, Куба является членом Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО), Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ).

Следует отметить, что Куба является участником 13 действующих международных конвенций и протоколов, касающихся терроризма. 17 июня 2009 года Куба стала 54 государством, подписавшим Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма, принятую Генеральной Ассамблеей 13 апреля 2005 года.

Приверженность этой Конвенции является трезвым решением, свидетельствующим о готовности Кубы вести борьбу с терроризмом, а также убедитель-

ной демонстрацией готовности нашей страны осуществлять Глобальную стратегию борьбы с терроризмом Организации Объединенных Наций, принятую в сентябре 2006 года.

Участие в работе этих международных организаций и договорах гарантирует наличие на Кубе комплексов национальных положений, законов и норм, которые вместе с соответствующими учреждениями делают возможным выполнение взятых международных обязательств и обеспечивают осуществление твердого решения народа Кубы вести решительную борьбу за полную ликвидацию оружия массового уничтожения.

В ряде случаев правительство Республики Куба публично информировало о существовании указанных законов и соответствующих национальных институтов. Следует отметить представленные Кубой информационные документы о Конвенции о биологическом оружии и Конвенции о химическом оружии, а также доклады, представленные в соответствии с резолюциями 1373 (2001) и 1540 (2004) Совета Безопасности; со всеми этими документами можно ознакомиться на веб-сайте Организации Объединенных Наций.

Однако Куба вновь заявляет о своем осуждении того, что военно-морская база Соединенных Штатов находится на кубинской территории в Гуантанаме, являющейся частью территории Кубы, над которой кубинское государство не осуществляет своей юрисдикции. Кубе неизвестно, разместили ли Соединенные Штаты, обладают ли, содержат или намерены разместить ядерные материалы и даже ядерное оружие на этой незаконно оккупированной территории. В этой связи Куба не несет никакой ответственности за указанную территорию в соответствии с международными конвенциями.

Человечество стало свидетелем террора, причиной которого может стать ядерное оружие, являющееся сегодня более мощным, чем атомные бомбы, сброшенные правительством Соединенных Штатов Америки на Хиросиму и Нагасаки. Применение этого вида оружия и другого оружия массового уничтожения в ходе террористических актов усиливает степень их потенциальных разрушений.

Правительство Соединенных Штатов Америки и другие ядерные державы выступают против безотлагательного начала переговоров о полном уничтожении ядерного оружия. Куба преисполнена решимости незамедлительно приступить к переговорам по этому вопросу, и она информировала об этом в своем национальном качестве или же в качестве участника заявлений и документов Движения неприсоединившихся стран и Группы 21 на Конференции по разоружению.

Куба настаивает на необходимости полной ликвидации оружия массового уничтожения как единственной в полной мере эффективной мере, препятствующей его использованию, при этом она считает, что до тех пор, пока существует такое оружие, никакие меры, направленные на недопущение террористических актов с применением оружия массового уничтожения, не будут достаточно эффективными.

Куба выступает за подлинное эффективное международное сотрудничество, которое позволило бы предотвращать и пресекать все акты терроризма с соблюдением международно-правовых норм и при строгом уважении принци-

пов международного права и целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций.
